

# Index



- Accursio, Mainardo, 126n. 38  
Agamben, G., 156, 180n  
Albert the Great, 152, 154n. 11, 156n, 157n. 17  
Albizzis, 131, 131n. 49, 146  
Albornoz, Cardinal, 196n  
allegory, ix–xi, 8, 11, 16–17, 31, 34, 59–65, 67–69, 74–76, 97–99, 128, 164–66, 179, 276, 268, and *passim*. *See also* irony  
Allen, M., 89n. 45  
*Alliterative Morte Arthure*, 269  
Ambrose, St., 63n. 9, 66  
Anderson, W., 40n. 23  
Andrea dell'Ischia, 140  
antiphrasis, 67–68, 85, 86, 103, 104.  
*See also* irony  
Aquinas, St. Thomas, 66, 78n. 35, 148–49, 152, 153, 154n. 12, 155, 166–67, 168n. 31, 179n. 44, 192, 208  
Aristotle, 54n. 41, 123n, 127n. 39, 148, 149, 162n. 24, 179n. 44, 192n. 3, 208  
Arnaut Daniel, 106n, 107  
Astell, A., 4n. 10  
Auerbach, E., 20, 157n. 18  
Augustine, St., 44, 66n. 19, 80, 81nn. 37, 38, 154n. 12, 162n. 24  
Averroes, 151, 152  
Avicenna, 151, 152, 156, 180  
  
Badel, P.-Y., 109n. 8  
Baker, D., 59n, 71n. 27, 73n. 30, 89n. 45  
Bakhtin, M., 167n. 29, 186, 244  
Balbi, G., 3n. 8  
Barbi, M., 172n  
Barolini, T., 11n. 26, 106n. 4  
Barron, C., 229n. 37  
Battaglia, S., 152n. 6  
Bec, C., 201n  
Becker, M., 130n. 47, 131n. 50, 132n. 51  
Bede, 65  
Bembre, Nicholas, 187  
Benjamin, W., viii–ix, 8–10, 31, 34, 41, 43, 179, 239n, 271  
Bennett, J. A. W., 82n  
*Bérenger au long cul*, 270  
Bergin, T., 150n. 4, 191n. 1  
Berkeley, Edward, 2  
Bestul, T., 78n. 35  
Bible  
  Acts 9, 70–71  
  1 Chron. 29, 127n. 40  
  1 Cor. 7, 194–95  
  1 Cor. 15, 47  
  Eccles. 3, 241  
  Gen. 1, 98  
  James 1, 267n. 32  
  John 2, 80–81  
  Lamentations 1, 159, 161n  
  Luke 16, 62–69, 92n. 50  
  Matt. 24, 76–77  
  Numbers 21, 102  
  1 Thess. 5, 73n. 30, 74–75  
  Wisdom 16, 103n. 68  
Billanovich, G., 114n. 17, 125n

- Black Death, 131, 211, 247  
 Blake, N., 58n. 2  
 Boccaccio, Giovanni, vii, viii, and  
 passim  
 works  
*Ameto*, 140  
*Carme* III, 119n. 3  
*Carme* IV, 127n. 40  
*Corbaccio*, 120n. 26, 126, 134n. 56  
*Decameron*, xi, 7, 120n. 26, 128,  
 144, 162n. 24, 164n, 183, 190,  
 192–93, 195, 202n. 2, 208–13,  
 245, 247–48, 251, 252–53,  
 254, 257–58, 260, 272–73  
*De casibus virorum illustrium*, x,  
 14n. 68, 21, 190–208, 213–27  
*Epistolaria consolatoria*, 134n. 56,  
 140–42  
*Epistole*, 119nn. 22, 23, 143–44  
*Ut huic epistole*, 120n. 26, 122n,  
 124n. 32  
*Esposizioni sopra la Comedia di  
 Dante*, 17, 23, 30, 110–11,  
 118n. 20, 121n. 28, 127n. 39,  
 142n. 67, 157n. 18  
*Filocolo*, 117n, 147, 150–52, 155,  
 157, 158, 162, 184–85  
*Filostrato*, x, 11–14, 16, 18–19, 20,  
 108–10, 111, 115–17, 124,  
 125, 142, 144, 149–85  
*Life of Petrarch*, 119n. 23, 129  
*Rime*, 21–24, 157n. 18  
*Teseida*, 18, 19, 108, 110, 111n. 13,  
 112, 125, 183–84, 188, 226  
*Trattatello in laude di Dante*, 21,  
 30, 111–30, 133, 133n. 55,  
 134–36, 139–40, 142–43, 147,  
 157n. 18, 199, 206n, 245,  
 248n. 10, 251n. 16  
 Boccaccio di Chellino, 200–202  
 Boethius, 128n. 41, 205  
 Boitani, P., 29, 238n. 49  
 Boli, T., 114n. 17, 119n. 23  
 Bollettino, V., 111n. 14, 114n. 16  
 Bömer, F., 40n. 25  
 Bonagiunta of Lucca, 21, 108  
 Bonaventure, St., 66, 67n. 21  
 Bourdieu, P., 270  
 Bovet, Honore, 269n  
 Boyce, P., 156n  
 Branca, V., 23n, 110n. 10, 115n. 18,  
 120nn. 25, 26, 126nn. 38, 40, 144n.  
 72, 150n. 4, 181  
 Brewer, D., 100  
 Brinkmann, H., 62n, 65nn. 14, 15,  
 69n  
 Brucker, G., 128, 129n. 44, 132n. 52,  
 133n. 55, 135n, 137n, 157n. 18,  
 160n, 191n. 1, 200n  
 Brunetto Latini, 32  
 Bruni, Leonardo, 114  
 Calabrese, M., 55n. 42  
 Calin, W., 270n. 2  
*cantare*, 110, 115n. 18, 167, 182, 183  
*canzone*, 44n. 31  
 Capellanus, Andreas, 178, 241n  
 Cardini, F., 3, 133n. 56  
 Cavalcanti, Guido, 107, 138, 152,  
 153n. 8, 155n. 14, 157n. 18, 183  
 Cavalcanti, Mainardo, 143, 177,  
 197n  
 Cerquiglini-Toulet, J., 19, 109n. 9  
 Charles of Valois, 138  
 Chaucer, Geoffrey, vii, viii, and  
 passim  
 works  
*Book of the Duchess*, 109  
*Canterbury Tales*, 8, 17, and  
 passim  
*Canon Yeoman's Tale*, 96  
*Clerk's Tale*, 236n, 240–46,  
 263–68  
*Cook's Tale*, 91  
*Franklin's Tale*, 184  
*General Prologue*, 59–62, 71n.  
 28, 82, 85n, 94, 97–99,  
 240  
*Knight's Tale*, 19, 93, 108  
*Manciple's Tale*, ix, 17, 58–100  
*Melibee*, 235, 239  
*Miller's Tale*, 91–93, 94–95, 240

- Monk's Tale*, x, 160, 235–39, 242n  
*Nun's Priest's Tale*, 100, 234, 235, 237  
*Pardoner's Tale*, 71  
*Parson's Tale*, 58, 60n, 83n, 93–94, 96, 98–100, 103, 202n. 12  
*Reeve's Tale*, 92, 94–95  
*Retractions*, 59, 75, 94n. 54, 95, 100–101  
*Second Nun's Tale*, 96  
*Wife of Bath's Tale*, 241, 243–44, 265n. 30  
*Envoy to Scogan*, 21, 24–28  
*House of Fame*, 18, 107, 270  
*Legend of Good Women*, 3n. 5, 246  
*Parliament of Fowls*, 137n, 236n  
*Troilus*, x, 6, 14–16, 18, 19, 108–10, 147, 185–89, 213n. 23  
 Chickering, H., 266n  
 Chiecchi, G., 195n. 6  
 Childs, W., 2n. 2  
 Cicero, xi, 24, 36, 37, 65n. 15, 126, 127, 136, 252  
 Cino da Pistoia, 18, 145, 181, 182, 183  
*ciompi*, 135  
     *Ciompi* rebellion, 135n  
 Clement, V., 120n. 25, 199n, 200  
 Cohen, T., 9, 10, 179n. 45  
 Coleman, J., 192n. 3, 201n  
 Coleman, W., 111n. 13  
 Compagni, Dino, 138n. 61  
 Condren, E., 29n  
*consorteria*, 132, 133, 174–76  
 Cooper, H., 273  
 Copeland, R., 4  
 Copleston, F., 154n. 12  
 Cornish, A., 49n  
 Crane, S., 234n  
 Cristiano, Luca, 126n. 38  
*Cronica fiorentina*, 138n. 61  
 Dante, vii, viii, and passim  
     works  
         *Comedy*, ix, x, and passim  
         *Inferno* 1: 260n; 4: 145n; 5: 171–72; 11: 46; 16: 11n. 26; 25: 32–33, 42, 101–3; 26: 202n. 13; 27: 218; 29: 22, 23  
         *Paradiso* 1: 33; 2: 187; 14: 14–16; 16: 181–82; 17: 233; 18–19: 49–50; 25: 43, 47, 120; 33: 48n. 35  
         *Purgatorio* 1: 27, 206–7; 12: 48–49; 13: 78n. 35; 14: 77–79; 15: 31; 20: 202n. 11; 22: 47–48; 24: 10–11, 43–47; 25: 43, 47; 26: 152, 184; 30: 207n; 32: 207  
         *Convivio*, 32n. 10, 117, 118, 125, 153n. 8, 248n. 10  
         *De vulgari eloquentia*, vii, 30, 44n. 31, 203  
         *Donne ch'avete intelletto d'amore*, 10, 102, 103, 182, 185  
         *Eclogue II*, 44n. 31  
         *Epistle 8*, 199n  
         *Epistle to Can Grande*, 30, 121n. 28  
         *Poscia ch' Amor del tutto m'ha lasciato*, 23  
         *Vita nuova*, 7, 11, 17, 33, 56, 105n. 2, 107, 113, 117–18, 125, 142, 147, 156, 160, 168, 180, 182, 248n. 10  
         Dante da Maiano, 105, 105n. 2, 106  
         David, A., 24n. 39  
         Dean, J., 59  
         De Bruyne, E., 66n. 16  
         *Defensor pacis*, 129n. 44  
         Delasanta, R., 75n  
         De Man, P., 5, 9n. 20, 22, 10, 41, 63n. 9  
         Denley, P., 3n. 8  
         *denudatio*, 180–83  
         Derrida, J., 6  
         Deschamps, Eustache, 1, 27, 44n. 31, 110, 188, 269n  
         Dino del Garbo, 157n. 18  
         Dinshaw, C., 250n. 14

- disputatio in utramque partem*, 162–63  
 Dobbs, E., 92n. 49  
 Donaldson, E., 186  
 Donati, Corso, 138  
 Donati, Forese, 21, 45  
 Donati, Gemma, 125, 128n. 41  
 Dyer, C., 79n
- Edward III, 20, 196n, 225, 229  
 Engle, L., 244n. 6
- Federico, S., 229n. 37, 233  
 Ferster, J., 244n. 6  
 Fiamma, Galvano, 123n  
*fin amour*, 106, 188, 241n  
 Fisher, J. H., 26n  
 Florence, x, 2–4, 7, 17, 20, 24, 31, 119,  
 124n. 33, 126, 127, 128–40, 143n.  
 68, 175–76, 214–15, 218–27, 235,  
 245–46  
 Foucault, M., 205  
 Fradenburg, L., 74n, 89n. 45, 244  
 Freccero, J., 56n, 102, 127n. 39  
 Froissart, Jean, 1, 19, 269  
 Fyler, J., 89n. 45
- Galloway, A., 81n. 38  
 Ganim, J., 244n. 6  
 Garin, E., 262n. 24  
 gender, 40–41, 54  
 Genoa, 2, 3n. 8, 269  
 Georgianna, L., 92nn. 49, 50, 265n. 29  
 Gerola, G., 23n  
 Gervais of Melkley, 65  
 Giacomo da Lentini, 45  
 Giddens, A., 132, 177  
 Gilbert, N., 262n. 24  
 Ginsberg, W., 7n, 11n. 25, 21n. 34,  
 35n, 36n. 16, 42n. 27, 45n. 33, 50n,  
 55n. 43, 102n. 65, 103n. 68, 106n.  
 6, 108n, 113n, 132n. 53, 152n. 7,  
 162n. 23, 183n, 184n, 241n, 262n.  
 26, 267n. 33  
 Giovanni del Virgilio, 117  
 Girolami, Remigio, 129n. 44  
 Gower, John, 19, 229–34, 239
- Grandson, Oton, 269n  
 Green, R. F., 4n. 9  
 Greene, T., 246, 248, 249, 250, 251n,  
 256n  
 Grendler, P., 3n. 8  
 Grennan, J., 96n. 56  
 Gross, K., 42n. 28  
 Gruber, J., 205n. 17  
 Grudin, M., 238n. 49  
 Guasti, C., 138n. 61  
 Guiglielmo d’Asciesi, 213n. 23, 225  
 Guillaume de Lorris, 1, 166, 188  
 Guillaume de Machaut, 1, 17, 27, 107,  
 108–9, 110, 188, 270  
 Guinizelli, Guido, 21, 108, 182n. 49,  
 185, 249  
 Guittone d’Arezzo, 45, 106
- Haas, R., 238n. 49  
 Halmo of Auxerre, 66  
 Hanly, M., 269n  
 Hanning, R., 150n. 3  
 Harwood, B., 89n. 45  
 Hawkins, P., 32n. 11  
 Hazelton, R., 89n. 45  
 Henry VII, 199, 216n. 26  
 Herlihy, D., 174nn. 34, 36, 175n  
 Hexter, R., 53n  
 Hill, J., 89n. 45  
 Howard, D., 91n. 47  
 Hugh of St. Cher, 63n  
 Hugh of St. Victor., 192n. 3, 239  
 humanism, xi, 7, 21, 24, 31, 118, 120,  
 121, 121n. 38, 125, 127, 133n. 55,  
 140, 143, 190–208, 215–16, 221,  
 227, 229, 235, 236n, 238–39,  
 263–64  
 Humphrey, Duke of Gloucester,  
 228n. 35  
 Huot, S., 30n. 8
- imagination, 153, 154, 155, 157, 164.  
*See also* phantasm  
 impersonation, 69, 73–74, 90, 91  
 incest, 144, 173–76  
 Innocent III, 68n

- intellection, 154–55  
 intelligible species, 154. See also *verbum mentis*  
 intention, 152–53, 155, 179, 180, 271  
 internal senses, 153–54, 155  
 irony, ix–xi, 59, 62n, 63–65, 67–69, 74–76, 88, 97–99, 267, 268, and passim. See also allegory, antiphrasis  
 Isidore of Seville, 62n, 65  
 Ives, E., 79n  
  
 Jacques de Molay, 200–202  
 Jauss, H., 5–6, 9  
 Jean de Luxembourg, 109n. 8  
 Jean de Meung, 1  
 John of Salisbury, 192  
 John the Good, 225, 229  
 John XXII, 196n  
 Justice, S., 231n. 42, 234n  
  
 Kaske, C., 100n. 63  
 Kean, P., 24n. 39  
 Kelly, H., 191n. 2, 238n. 49  
 Kennedy, T., 44n. 31  
 Klapisch-Zuber, C., 174n. 36  
 Klein, R., 16  
 Knapp, P., 244n. 6  
 Knight, S., 58n. 3  
 Kolve, V. A., 91, 153n. 9  
  
 Langland, William, 82n, 263, 268  
 Lerner, J., 123n  
 Laurent de Premierfait, 228n. 34  
 Lawton, D., 58n. 2, 94n. 54  
 Lees, C., 270n. 3  
 Leicester, H. M., 89  
 Lenaghan, R. T., 24n. 39  
 Lerer, S., 227  
 Lewis, C. S., 19, 188  
 literacy, 3n. 8  
 London, x, 1, 2, 19–20, 27, 32, 147, 187, 229, 232–33, 270  
 Lopez, R., 2n. 3  
 Lydgate, John, 227–29, 230n. 38, 233  
  
 Mandicott, J. R., 79n  
 Map, Walter, 120n. 27  
 May Day, 138  
 Mazzotta, G., 110, 128, 150n. 3, 157n. 18, 164n, 208  
 McAlpine, M., 238n. 49  
 McClellan, W., 244n. 6  
 memory, 153, 154, 156  
 metamorphosis, 40–43, 48, 48n. 35.  
     See also translation  
     in Dante, 42–43, 46–47, 49–50, 56  
     in Ovid, 34–42  
 Middleton, A., 244, 262  
 Milan, 2, 3n. 5, 7, 120, 122n, 124n. 33, 125, 127, 216, 222, 245, 269  
 Minnis, A. J., 58n. 2, 94n. 54  
 Morse, C., 244, 256n  
 Muscatine, C., 1, 269, 270  
 Myers, A. R., 187n  
  
 Nardi, B., 105n. 2, 153n. 8, 156  
 Neuse, R., 29, 239n  
 Niccolai, F., 174n. 34  
 Niccolò di Bartolo di Buono, 140  
 Nolan, B., 98  
 nominalism, 264  
 notaries, 45n. 32  
  
 Oberman, H., 264n. 27  
 Olsen, G., 165n, 211n, 252n  
*Ordinamenti di giustizia*, 130–31, 133, 177n. 40, 232  
 Ovid, 1, 14, 32, 47, 56, 57, 101, 103  
     works  
     *Amores*, 53n, 55n. 43  
     *Ars amatoria*, 14, 32, 34, 50–56, 83–85, 168n. 30  
     *Ex ponto*, 33n. 12  
     *Heroides*, 55n. 43  
     *Metamorphoses*, 34–42, 46, 86n, 101  
     *Remedia amoris*, 33, 55, 55n. 43, 105  
     *Tristia*, 33n. 12  
 Owen, C., 58n. 2  
 Owens, J., 154nn. 12, 13

- Padoan, G., 111n. 12, 120n. 26, 134n. 56, 150n. 4, 157n. 18, 167n. 28
- Paparelli, G., 119n. 24
- parables, 64–66, 69n. *See also* allegory
- Parte Guelfa, 20, 136–37, 146
- Patterson, L., 19, 58, 92n. 50, 96n. 57, 99n. 61, 244n. 5
- Pearsall, D., 58n. 1, 227n, 228n. 35
- Peck, R., 100n. 64
- Petrarch, Francesco, vii, viii, and *passim*
- works
- Africa*, 145, 251n. 16, 252
- Bucolicum carmen*, 120n. 27
- Canzoniere*, 144, 145, 248
- De otio religioso*, 255, 262
- De sui ipsius et multorum ignorantia*, 254, 261
- De vita solitaria*, 126n. 35, 142, 255, 262
- Epistolae seniles*, xi, 246–61
- Familiares*, 119nn. 22, 24, 120n. 27, 122n, 124n. 33, 126, 247, 250–51, 257n, 261
- Secretum*, 254
- Pertile, L., 48n. 35, 199n
- Petrarch, Gherardo, 119n. 22, 120, 142n. 67, 255
- Petrucci, A., 45n. 32
- phantasm, 153, 155, 156, 180, 181. *See also* imagination, intellection
- Philippe de Mézières, 269n
- Philip the Fair, 200, 202
- Picone, M., 33n. 12
- Pino de' Rossi, 140, 141, 142n. 65
- Plato, 37, 168n. 31
- Pliny, 38, 40n. 25
- pneumatology, 155–57
- propriety, 36–41, 48n. 35, 66, 67
- Quintilian, 37, 64n. 11, 65, 67
- Raniere di Giotto, 218–19, 221n, 229
- rhetoric, 161–62
- Ricci, P. G., 24, 111n. 14, 114n. 16, 118n. 21, 126n. 35, 134, 140n. 62, 150n. 4, 200n, 215n
- Riccis, 131, 146
- Richard II, 3n. 5, 4, 27, 229, 262, 269, 270
- Richard of Bury, 99n. 60
- Rickert, E., 93n. 51
- ricordanze*, 133n. 55, 176, 201n
- Robert of Naples, 205n. 16
- Robertson, D. W., 99n. 60
- Robins, H. R., 37n. 19
- Robinson, F. N., 82n
- Romance of the Rose*, 30n. 8, 109n. 9, 166
- Rudd, J., 24n. 39
- Rustichelli, Francesco, 218
- Sacchetti, Franco, 132
- Salter, E., 265n. 30
- Salutati, Coluccio, 132
- Scanlon, L., 63n. 9
- Scattergood, J., 24n. 39, 28n
- Scattergood, V. J., 89n. 45
- Schless, H., 30n. 8
- Sennuccio del Bene, 145
- Severs, J. B., 246n. 9, 261, 265n. 30
- Shaw, J. E., 154n. 8, 155n. 14, 156n
- Shils, D., 270n. 3
- Shoaf, R. A., 29
- Shumaker, W., 89n. 45
- Singleton, C., 47, 48n. 34
- Smarr, J., 150n. 3, 160n
- Smith, J. R., 114nn. 16, 17
- Sordello, 106n. 3
- spirits, 155–57
- Statius, 1, 107
- Stefani, Marchionne di Coppo, 131n. 50, 213n. 23, 214n. 24, 215n, 218, 220n, 221, 221n, 222n, 226n
- Steneck, N., 153nn. 8–10, 154n. 11
- Stevens, J., 44n. 31
- Stevens, W., 72, 73
- stil novo*, x, 6, 7, 8, 17, 18, 20, 21, 106, 109, 110, 149, 157n. 18, 162, 163–65, 171, 180, 182, 183, 184, 249

- Stock, B., 201n  
 Stone, G., 177n. 41  
 Strohm, P., 3n. 5, 4, 4nn. 9, 10, 24n.  
     39, 27  
  
 Taylor, D., 39n. 21  
 Taylor, K., 29  
 Templars, 200–202  
*teneritas*, 194–95  
*tenzone*, 21, 45, 145  
 Teskey, G., 63n. 9, 64, 64n. 11, 67, 72,  
     89n. 45  
 Thompson, N. , 273  
 Thrupp, S., 3n. 5  
 traditionality, 270–71  
 translation, viii, 4, 8–10, 34, 45, 49,  
     258, 265–66, 270–71  
     and metamorphosis, 41–42, 49–50,  
     265  
 Treaty of Sanzara, 138n. 60  
 Trexler, R., 138n. 61  
 Trimpi, W., 162nn. 22–24, 163n  
 Trinkaus, C., 254n, 255, 262n. 24,  
     264n. 27  
*Tristan riccardiano*, 181n  
 Tupper, F., 82n  
 Tyler, Wat, 230n. 39, 231n. 41  
  
 Ugolino, Luca, 140  
 Ugucione de' Ricci, 131  
 Uprising of 1381, 135n, 230  
 Ussery, H. E., 89n. 45  
  
 Valori, Filippo, 23n  
  
 Varro, 39, 40  
 Velluti, Donato, 129  
*verbum mentis*, 154, 178, 249  
 Villani, Giovanni, 129, 130n. 48, 138,  
     200n, 213n. 23, 214n. 24, 215n,  
     220n, 221n, 222n, 226n  
 Villani, Matteo, 129, 129n. 45  
 Virgil, xi, 1, 47, 48, 56, 57, 195n. 5,  
     202n. 13  
 Visconti, Azzone, 123n  
 Visconti, Bernabò, 3n. 5, 146  
 Visconti, Galeazzo, 261  
 Visconti, Giovanni, 121, 124, 124n. 33,  
     127n. 40, 205n. 16, 216, 245  
  
 Wack, M., 156n  
 Wailes, S., 66n. 19, 67n. 21, 68n, 94n.  
     53  
 Walforth, William, 230, 231n. 41  
 Wallace, D., viin, xii, 3n. 5, 4, 110n.  
     10, 245, 246, 251n. 16  
 Wallace, K. G., 250n. 14  
 Walter of Brienne, 130, 143n. 68, 197,  
     245, 251n. 16  
 Weber, M., 89  
 Wetherbee, W., 17n, 29, 238  
 Wilkins, E. H., 121n. 29  
 Wimsatt, J., 27n. 41, 44n. 31  
 Windeatt, B., 109n. 8  
 Wood, C., 89n. 45  
 Wyclif, John, 43, 81n. 38,  
     262n. 26  
  
 Zaccaria, V., 191n. 1